



## Manual 454\_Li

**HU - HASZNÁLATI ÉS KEZELÉSI ÚTMUTATÓ LÁMPATEHETÉZ!**

Biztonsági érdekkében az általános alapján szerele fel és helyezze üzembe a lámpatestet. Örizz meg ezt az általánosat. A terméknek a termék adattábláján és a használati útmutatóban feltüntetett ábrákat azonosítja be, a figyelmeztető feliratok vegye figyelembe. Hordozható lámpatest.

A termék csak használatakor érvényes.

A csatlakoztatásnál egy II-es védelmi osztályú biztonsági transzformátorral, és egy III-as fríttés védelmi osztályú lámpával.

A gyártó a saját szerelését beiktethető és használható adási esetleges kárókérő, balesetet nem vállal felelősséget.

A megvállaltot tágysáklal való legkisebb távolság jele (méterben)

LED fénypontosított tartalmaz.

A lámpatestet mindenféle fél, a LED fénypontosított nem cserélhető!

A LED fénypontosított tartalmaz minden végzős a lámpára címzett szolgáltatás.

Egységesített megszűrése érdekében kerülje a tartós szemerkészlet a világító LED diódákkal.

A termékkel együtt szállított izoláció / fénycsövek a garancia nem vonatkozik!

A lámpatest később használható, illetve fénycsövek beültetését bírítékes elektronikus kapcsolóval, a lámpa fémtestének megértehetésével lehet végezni a csatlakoztatást.

- 1. érinthető: bekapcsolás kis fénypontosító

- 2. érinthető: középső fénypontosító

- 3. érinthető: hármas fénypontosító

Az üzeme hibásolásától, működésessel kapcsolatban felmerülő problémái esetén forduljon szakemberhez.

Ez a lámpatest nem gyerekbiztos! Gyereknek csak kizárolás felügyelete mellett használhatják.

A lámpatest tisztáztatása ne használtsa tiszítőt és kerülje el, hogy folyadék jusszon az elektromos alkatrészekre.

Hullámellenes.

A szelektív gyűjtés szimbóluma az jelzi, hogy a termék elérkölthetően kell gyűjteni, tehát telepítési hulládkállal együtt nem használható el azokra gyűjtőedényekre. A használt termék veszélyes anyagokat keverkezik és komponenseket tartalmazhat, amelyek szennyezhetik, a környezetet, és ennek következtében veszélyeztetik az emberi egészséget és életét. Telepítési hulládkállal nem ártalmatlanított.

Néha a lámpát a háztartási hulládék közé.

Kérdésre meg a helyi hulládék kezelő intézetet a hulládék könyvelhető felhasználása érdekkében.

Térmekeknek minden esetben megfelelnek a vonatkozó Európai előírásoknak. (EN 60598)

Importör: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Származási hely: Kina

**EN - USAGE AND OPERATION INSTRUCTIONS FOR LIGHT FITTING!**

For your safety, mount and put the light fitting into operation based on the instructions. Preserve these instructions. Identify the drawings on the product, on the date of place of product, and in the instructions and take the warning texts into consideration.

Portable lighting device.

The device is only suitable for inside usage.

The packaging contains a Class II safety transformer and a Class III luminaire.

The producer shall not be liable for incidental damages or accidents arising from non-standard connection and usage.

Symbol of the shortest distance (in metres) from the illuminated object

Led is not used.

Do not open the product! LED light sources are not replaceable.

At the end of the lifespan of the LED light source, the light fitting must be replaced.

LED light source, please do not store at lights for long time!

The bulbs / light tubes supplied together with the product are not covered by the guarantee!

The switching on off of the light fitting, and the adjustment of the light intensity can be done with the help of a touch electronic switch, by touching the lamp's metal body according to the following:

1. touch: switch on with small light intensity

2. touch: maximum light intensity

3. touch: switch off

Should you have any problems with putting into operation or operation, contact a qualified electrician.

The apparatus must not be used as a child's toy for children under 14 years old.

Do not clean the light fitting with detergents or abrasive materials and avoid the contact of liquids with electrical parts.

Waste disposal

The symbol of separate waste collection means that the product must be collected separately, i.e. it cannot be placed in the same container with municipal waste. The product used may contain hazardous substances, mixtures and components that may pollute environment and consequently endanger human health and life. It cannot be disposed of as unsorted municipal waste.

Do not dispose of lamp in household waste.

Ask you community or township for appropriate environmentally-friendly waste disposal.

Our products comply with the relative European standards in each case (EN 60598)

Importör: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Place of Origin: China

**DE - BEDIENUNGS-UND GE BRAUCHSANWEISUNG ZU LEUCHTKÖRPERN!**

Die Leuchtkörper soll aus Sicherheitsgründen gemäß der Ge brauchsanweisung aufgestellt und in Betrieb gesetzt werden. Aufbewahrung Sie diese Ge brauchsanweisung! Die Abblüffungen an dem Produkt, dem Schild sowie in der Ge brauchsanweisung sollen identifiziert und den entsprechenden Berücksichtigungen werden.

Tragbare Leuchtkörper.

Das Produkt ist nur intern für gebrauchen.

Im Hefter Verpackung: ein Sicherheitstransformator der Schutzklasse II, und ein Leuchtkörper der Schutzklasse III.

Der Hersteller haftet nicht für Schäden und Unfälle, die wegen unsachgemäßen Anschlusses und Ge brauchs entstehen.

Zeichen des kleinen Abstandes von den beleuchteten Gegenständen (in Meter)

Entnahm eine LED-Lichtquelle.

Öffnung des Produktes ist verboten! Die LED-Lichtquellen sind nicht wechselbar.

Nach Ablauf der Lebensdauer der LED-Lichtquelle muss die Leuchte ausgewechselt werden.

Für Ihre Gesundheitsvorsorge bitte vermeiden Sie den nachhaltigen Kontakt mit den LED-Lichtquellen!

Für mit dem Produkt gelieferte Glühlampen / Lichtrohre wird nicht gewährleistet!

Die Ein- und Ausschaltung der Leuchtkörper der Lampenlamara kann mit einem elektronischen Berührungsenschalter, mit der Berührung der Lampenmetallarmatur nach den nachfolgenden durchgeführt werden:

1. Berührung: kleinster Leuchtkörper

2. Berührung: mittlere Leuchtkörper

3. Berührung: maximale Leuchtkörper

4. Berührung: Ausschaltung

Sollten Sie bezüglich der Inbetriebsetzung sowie Funktion Probleme haben, wenden Sie sich an Fachleute.

Das Gerät darf nicht zu Spielzecken von Kindern unter 14 Jahren angewendet werden.

Zur Reinigung des Leuchtkörpers verwen den Sie keine Reinigungs-, oder Scherumittel und vermeiden Sie, dass die elektrischen Teile beschädigt werden.

Den Kontakt mit Wasser in Kontakt bringen.

Entfernen Sie die Lampe nicht mit dem Haushaltsmüll.

Erfüllen Sie sich in Ihrer Stadt oder Gemeinde nach einer umwelt- und sachgerechten Entsorgung des Gerätes.

Unsere Produkte entsprechen in jedem Fall den einschlägigen europäischen Vorschriften (EN 60598).

Importör: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Herkunftsland: China

**PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI I UŻYTKOWANIA LAMPY!**

W celu właściwej bezpieczeństwa lampy należy montować i użytkowacj zgodnie z instrukcją obsługi. Prosimy o zachowanie instrukcji obsługi. Na produkcje można zidentyfikować rysunki pokazane na tabliczce danych na produkcje i w instrukcji obsługi.

Przygotuj do użycia!

W opakowaniu znajdują się jeden transformator or II stopnia zabezpieczenia przeciwko porażeniu prądem, oraz lampa or III stopnia zabezpieczenia przeciwko porażeniu prądem.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody, wypadki wynikające z nieprawidłowej podłączenia i użytkowania.

Minimalna odległość od otwartych przedmiotów (w metrach)

wzór odległości energii.

Nie otwierać oprawy. Zdjęta swiatła LED nie są wylemienne!

Lampa należy wymontować w celu, aby zakryć się okres zwierciadła diod LED.

Ze względu z dwudziestkami złącze jest unikanie dłuższego kontaktu wzroku ze świecącymi diodami LED.

Gwarancja nie dotyczy żarówkami/żarówkami dostarczanych przez producenta.

Włączanie i wyłączenie lampy oraz ustawnie natężenia światła przy pomocy dotykowego elektronicznego włącznika można osiągnąć poprzez dotknięcie metalowej powierzchni lampy w położenach:

- 1. styl: włączanie z małym światłem

- 2. styl: maksymalne światło

- 3. styl: wyłączanie

W razie problemów stwarzających się podczas użycia lampy należy zgłosić się do specjalisty.

Uwaga! Działanie elektryczne! Nie jest przeznaczona do zabawy dla dzieci poniżej lat 14.

Dla czystego lampy nie należy używać środków czyszczących, ani tez szorujących i należy dbać o to, aby płyn nie dosiał się do jej elektrycznych części.

Spłaszczenie i odpadanie.

Symbol oznaczający zbiorniki odpadów oznacza, że produkt musi być zbiernią oddzielnie, tzn. nie może być vhodzany do jednej nabytku s komunalnym odpadom. Použityý produkty muszą obespošťovať bezpečné látky, mazne a szkodne dla životného prostredia a následne vhodnou ťažkou až závažnou.

Niemnožo ho likvidovať ak netvorí aktywného života.

Symbol oznacza lampu do komunalnego odpadu.

Symbol oznacza lampę do recyklingu.

Symbol

## Manual 454\_Li

garadskim akholom. Prayduj, kici vyvystrojivashas, moka ūtrmlyvanie nebescheniyec ruchyv, sumes'i i komponenty, kici mogut zapribuzhivat' navaokolnece akholom i, iadnacna, pargrazh' zdrorou i zhivotu chalavka. Ito nelya yutlizovat' ek nespravzavayka garadskim akholom.

Ne vysledjuje avtom razem s bezgavom akholom.

Zverozreva po mokymu uchlu po informacii ob nalednyi utylizatsi akholom bez nikakih navaokolnymu akholom.

Nama praznuya azdavite patrionikom sfronikom standartu v koknym malpaku (EN 60598)

Importer: Rabalus Zrt. H-9027 Györ, Körtefa u. 5. Mesca haodkost: Kigai

**DA - BRUG OG BETJENINGSINSTRUKTIONER FOR LYSARMATUR!**

Fra den tekniker, skal du montere og sætte lysarmaturt i drift, basert på instruktionene. Oppbevar disse instruktionene. Identifiser tegningene på produktet, på produkets typeskil, og i instruktionerne og tag højde for advaretsstekrene.

Børbar lysarmatur.

Produktet egen sig kun til indendørs brug.

Emballagen indholder Klasse II sikkerhedstransformator og et Klasse III armatur.

Producenten er ikke ansvarlig for tilfældige skader eller ulykker der er opstået på grund af ikke-standard forbinder og anvendelse.

Symbolt for den kontekte afstand (i meter) fra de oplyste genstande.

LED inkluderet

Produktet ikke d'üs LED lyskildene kan ikke udskiftes.

Med slutningen af lysdagens levetid, skal lysarmaturet udskiftes.

Lysdiodens lyskilde, du bedes undgå at støre på lysene i lengere tid!

De parer / lysor leveres sammen med produktet er ikke omfattet af garantien!

Tænding og slukning af lysarmatur, og justering at lysintensiteten kan foretages ved at børre den elektroniske kontakt, ved at børre lampens metalkontakt som følger:

1. børre: metal kontaktet og lysintensitet

2. børre: metal lysintensitet

3. børre: maksimal lysintensitet

4. børre: sluk

Hvis du har problemer med at sætte produktet i drift eller betjeningen, skal du kontakte en kvalificeret elektriker.

Apparaten ikke kan bruges som et barn legget i under 14 år.

Lysarmatur kan rengøres med rengøringsmidler eller blæsemedier, og undgå kontakt med væsker eller elektriske dele.

Bortskaffelses af affald:

Symbolet for separat avfallsinsamling betyder, at produktet skal afhentes separat, det vil sige, at det ikke kan lægges i samme beholder med kommunalt affald. Det anbefalet produkt kan indeholde farlige stoffer, blænder og komponenter, der kan forurene miljøet og som følge heraf, bringe menneskers sundhed og liv i fare. Det kan ikke bortskaffes som sorteret husholdningsaffald.

Lampen må ikke smides i husholdningsaffald.

Kontakt din kommune eller bydistrikt for hensigtsmessigt bortskaffelse af miljøvenligt affald.

Vores produkt er i overensstemmelse med de relative europæiske standarer i hvert enkelt tilfælde (EN 60598)

Importør: Rabalus Zrt. H-9027 Györ, Körtefa u. 5. Oprindellessed: Kina

**EL - OBRIGE: chrónis i významu pro fotovoltaické!**

Ist na tomto výrobku, totožnosti a fiktivite žádoucího fotovoltaického systému, kde je používán výrobek, až výrobek je využíván pro výrobu elektřiny.

O výrobku se vztahuje, že výrobek je využíván pro výrobu elektřiny až výrobek je využíván pro výrobu elektřiny.

Symbolo tří slunce (pětérky) je určeno pro výrobek.

ToLED společností má výrobek

Mnichovský výrobek je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektřiny.

Na výrobku je výrobek, který je určen pro výrobu elektř